

Handwritten symbols and numbers arranged in a grid-like pattern at the top of the page. The symbols include vertical bars, horizontal lines, and various numbers, possibly representing a code or a specific data set.

A large, complex arrangement of handwritten symbols and numbers in the center of the page. It features a central cluster of dense, overlapping characters, with several distinct patterns of symbols radiating outwards. The symbols are primarily vertical bars and numbers, some of which are grouped together in a way that suggests a specific sequence or structure.

A small, structured arrangement of handwritten symbols and numbers at the bottom of the page. It consists of several rows of characters, with some symbols appearing to be organized into a grid or a specific sequence.

PROFESSEURS

Mme Louise Bégué	Lettres
M. Jean Boorsch	Grec
M. Pierre Brodin	Histoire
Mme Pierre Brodin	Classe de 7ème
Mlle Elsa-Louise Butts	Classe Préparatoire
Mlle Eloise Centoz	Anglais
M. Simon Copans	Surveillance Générale
Mme Eriç Corréa	Mathématiques
Mlle Joan Dangelzer	Anglais
Mme Simone David	Lettres
Mlle Alice Debord	Espagnol
Mme Alice Day-Mondain	Psychologie
M. Georges Deschamps	Mathématiques
M. Harry Drew	Anglais
Mme Henri Durieux	Classe de 8ème
Mlle Anne-Marie Errante	Anglais
M. Emile Gallet	Dessin
Mme Louise Garand	Secrétariat
Mlle Juliet Geymet	Classe de 10ème
Mlle Margaret Giauque	Classe de 9ème
Mlle Charlotte Glass	Anglais et Secrétariat
Mlle Jacqueline Hadamard	Physique
Mlle Helen Horsey	Secrétariat
M. Robert Lowe	Anglais (aux armées)
Mr. W. W. Masee	Anglais
Mme W. W. Masee	Anglais
Mme Marie-Andrée Mount	Latin
Mme Denise Perrier	Lettres
Mlle Veronica Pullan	Anglais
M. Jacques Robichez	Lettres (prisonnier de guerre)
Mlle de St. Gilles	Danse
Mme Hilde Steck	Allemand
M. Paul Weill	Chimie
M. Léon Wencélius	Philosophie




 CLASSE
 de
 PHILOSOPHIE


de gauche à droite debout:
 G. Regard P. Frye M. Woodbury W. H. Jaques C. Lebel
de gauche à droite assis:
 C. Guggenheim F. Cohen C. Saunders G. de Bidart F. Perrier D. Zucker

LYCÉE FRANÇAIS DE NEW-YORK
 ANNÉE SCOLAIRE 1941-1942

de gauche à droite debout:
 R. Frenville G. Regard F. Chapman C. Lebel
de gauche à droite assis:
 D. Zucker Monsieur G. Deschamps F. Cohen


 CLASSE
 de
 MATHÉMATIQUES







 CLASSE
 de
 PREMIÈRE


de gauche à droite debout:

N. Vogel J. de Bourbon D. Leach O. Philip M. Ernst W. Quin
 C. Barrès J. Delavigne P. Feutchwanger G. Humphrey C. de Fontnouvelle

de gauche à droite assis:

E. Henno B. Jolas E. Zlozower N. Reitlinger H. Beer M. Mortimer

en bas:

E. Veniselos G. de Bourgoing F. de Bourgoing C. Bollack

LYCÉE FRANÇAIS DE NEW-YORK

ANNÉE SCOLAIRE 1941-1942

de gauche à droite debout:

M. Monory P. Monsarrat M. Grinberg M. Guggenheim J. Bussard
 J. Changeux G. van Berchem C. Nicolas J. A. de Toledo D. Velay

de gauche à droite assis:

L. Alexeieff P. Guenet G. Alvarez J. F. Pardo E. Cramer E. Bertol E. Huisman

en bas:

J. P. Fatzer J. P. Petolas J. Regard


 CLASSE
 de
 SECONDE




Testament de la Classe de Math. Elem.

En ce jour trois fois malheureux, nous, malheureux, nous venons d'user le dernier gramme de notre matière grise. Il n'en reste plus rien..... nous sommes vides. Et semblables à des outres dégonflées nous séchons, séchons, séchons.....

A l'unanimité, sans contrainte, et avec la jouissance de nos pleines facultés (dans la mesure de ce qu'il nous en reste) nous léguons:

- à M. Deschamps: Une pompe à vide (création Chapman) pour tirer nos esprits du Néant
- à Mme David: Une reliure d'argent pour Sartor Resartus illustré par Cocteau
- à Mme Brodin: Un recueil de mots historiques qui ont été réellement prononcés.
- à Mme Perrier: Un narcisse.
- à M. Weill: Un manuel de cours.

Certains "Philosophes" désirent aussi faire certains legs:

Françoise Perrier et Michel Woodbury lèguent à Mme Day-Mondain leurs clefs de Bergson.

Pierre Frye abandonne à Elisabeth Bertol son génie mathématique.

Ali Eliacheff lègue sa place au soleil en classe de Philo à Claude Barrès.

Françoise Perrier fait généreusement don de ses réserves de sucre à Mathilde Mortimer.

Cette parenthèse terminée, nous léguons:

- à Miss Horsey: Un aide de camp.
- à Miss Glass: What about becoming a Mrs.?
- à Mathilde Mortimer: Le livre sur la sélection naturelle de Darwin.

à MM. Charles de Fontnouvelle, Humphrey, Goldschmidt, etc.:
L'institution d'une Nième session du Baccalauréat de
l'enseignement secondaire.

à la Première: La possibilité de passer le bachot et de
suivre les traces de la brillante classe de
Philo de cette année. Hum !!!

à la Seconde:...qui a si bien montré l'esprit Coed:
1. Un troupe mixte de scouts avec badges de
Bonne Camaraderie
2. Un surveillant qui les garde comme de doux
agneaux.
3. L'exemple de la Classe de Math.Elem.

à Gloria Alvarez: La possibilité d'établir des réjouissances
pour les recolés du Bac.

à Jean Alvarez de Toledo: Une édition de luxe du Don Juan
de Mozart; et des encouragements pour
continuer avec accélération positive dans
la voie qu'il a si bien choisie---Mais
gare à la vitesse.

A Vous Tous, Futurs Mathématiciens,
Nous Vous léguons Notre indomptable
Constance devant l'Adversité

Nos Philosophes

Geneviève de Bidart

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Faire du tennis, de la natation,
des mathématiques
Ambition: Devenir professeur de lettres

François Chapman

Entrée: Septembre 1939
Occupation favorite: Vivre
Ambition: Mourir dans son lit et vieux

Jean-Claude Chognard

Entrée: Avril 1941
Occupations favorites: Pêche, tours de cartes, sports,
belote, cinéma, chewing-gum
Ambition: Passer le baccalauréat de l'enseignement
secondaire.

Françoise Cohen

Entrée: Octobre 1941
Occupation favorite: Travailler 24 heures par jour;
8 heures dans le subconscient,
16 heures dans l'inconscient.
Ambition: Devenir ange en Sorbonne.

Ali Eliacheff

Entrée: Octobre 1941
Occupation favorite: Faire du ski, de la natation,
de la danse, de la musique,
manger des pommes.
Ambition: Garder les vaches.

Viviane Rossi-Blust

Entrée: Janvier 1941
Occupation favorite: Enregistrer, dormir, rêver.
Ambition: Devenir orateur

Rudolphe Frenville

Entrée: Décembre 1941
Occupation favorite: Chasser
Ambition: Entrer à St. Cyr

Pierre Frye

Entrée: Depuis toujours
Occupation favorite: Prendre des notes, et des notes
et des notes.
Ambition: Entrer à Harvard.

Claudine Guggenheim

Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Faire de la chimie en écoutant
Beethoven
Ambition: Devenir trapéziste.

William-Henry Jaques

Entrée: Février 1941
Occupation favorite: Bavarder.
Ambition: Etre orateur.

Claude Lebel

Entrée: Mars 1942
Occupation favorite: Devenir armurier.
Ambition: Faire hara-kiri en suçant un sucre d'orge

Patricia O'Connell

Entrée: Janvier 1942
Occupation favorite: Lire des journaux
Ambition: Avoir assez de courage pour parler aux
élèves de Philo.

Viviane Poggi-Blunt

Entrée: Janvier 1941
Occupation favorite: Engraisser, dormir, rêver.
Ambition: Devenir orateur

Françoise Perrier

Entrée: Qui aurait pu l'oublier?
Occupation favorite: Distiller Bergson
Ambition: Remplacer le professeur de dissertation

Gérard Regard

Entrée: Septembre 1939
Occupation favorite: Faire du tennis et tenir des
discussions oiseuses.
Ambition: Etre opticien et bandagiste.

Caroline Sanders

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Rire, glousser.
Ambition: Collectionner des langues et des nationalités.

Hélène Trives

Entrée: Octobre 1940
Occupation favorite: Babiller.
Ambition: Suivre l'intuition

Michael Woodbury

Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Etre le favori.
Ambition: Se désintéresser.

Dorrit Zucker

Entrée: Décembre 1939
Occupation favorite: Dormir
Ambition: Faire du d'heval, du cheval, et toujours du
cheval.

Testament de la classe de Première

Nous les élèves de la classe de première du Lycée Français de New York, année scolaire 1941-1942, léguons en tout droit et en toute propriété:

- à Mme Bégué: Un coussin à mettre sur le bureau pour plus de confort.
- à M. Brodin: Un chevalet qui ne s'écroule pas quand on pose une carte dessus.
- à M. Copans: Tous les "petits papiers" d'excuses (for national defense) et un timbre portant ses initiales.
- à Mlle Dangelzer: Un tambour pour rétablir le silence en classe.
- à Mme Day-Mondain: Un distributeur automatique d'heures de retenue.
- à M. Deschamps: Une mécanique qui lui permettra d'écrire sur les deux côtés du tableau à la fois.
- à Miss Horsey: Une combinaison de clous et de vis pour fixer définitivement les bureaux à leurs places respectives.
- à Mlle Hadamard: Une provision inépuisable de craie et une chaîne pour attacher l'offaçoir.
- à M. Weill: Un disque phonographique qui répètera à volonté les définitions de base, acide et sel; et une provision de pommes qu'il pourra lancer à la tête des bavards.
- à nos Successeurs: Un thermomètre pour savoir s'ils ont trop chaud ou trop froid, et une solide tradition de travail, discipline, courtoisie.

Classe de Première

Claude Barrès

Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Astiquer son briquet en classe
de latin.
Ambition: Grandir

Hilda Beer:

Entrée: Mars 1937
Occupation favorite: Etre choquée par les bêtises
des autres.
Ambition: Résoudre un problème de math. en moins
de sept heures.

Romain Bernaut

Entrée: Février 1941
Occupation favorite: Gagner des batailles navales
au cours de latin.
Ambition: Ecrire un livre sur le bon sens.

Claude Bollack

Entrée: Mars 1941
Occupation favorite: Imiter Salvador Dalí et Gene Krupa
Ambition: Epouser Veronica Lake

Jacques de Bourbon

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Lire "Le sens du mystère et le
clair-obscur de l'intellectuel"
Ambition: Battre Joe Louis

François de Bourgoing

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Prouver à M. Deschamps qu'il a tort.
Ambition: Devenir un grand officier.

Guillaume de Bourgoing

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Chercher les Muses parmi les bureaux.
Ambition: Devenir poète-lauréat.

Jean Delavigne

Entrée: Septembre 1935
Occupation favorite: Désinfecter les bureaux par dégagement
de SO₂
Ambition: Devenir concierge à l'Institut.

Maurice Ernst

Entrée: Septembre 1937
Occupation favorite: Jouer au ballon tout seul.
Ambition: Devenir un sportsman accompli.

Pierre Feuchtwanger

Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Occuper les corbeilles à papier
du bâtiment.
Ambition: Savoir tout son "Lanson" par coeur.

Dominique Framery

Entrée: Octobre 1941
Occupation favorite: Faire la folle en classe.
Ambition: Passer son bachot mexicain.

Charles de Fontnouvelle

Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Attendre la fin des classes.
Ambition: Se faire renvoyer chez le président du
conseil d'administration.

Eliane Henno

Entrée: Septembre 1936
Occupation favorite: Porter des souliers originaux
Ambition: Devenir une grande star.

Georges Humphrey

Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Fumer une grosse pipe.
Ambition: Etre un second Montaigne

Betsy Jolas

Entrée: Octobre 1940
Occupation favorite: Faire des paris pour le Bachot.
Ambition: Devenir une artiste.

David Leach

Entrée: Septembre 1939
Occupation favorite: Se faire punir sans broncher.
Ambition: Avoir une crise de nerfs.

Mathilde Mortimer

Entrée: Septembre 1939
Occupation favorite: venir au Lycée.
Ambition: Parvenir à discipliner ses loisirs.

Olivier Philip

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Imiter Michelet.
Ambition: Réciter son livre d'histoire en commençant par la fin.

Wren Quin

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Offrir ses services à ses voisins.
Ambition: Faire des cours sur le Surréalisme.

Nelly Reitlinger

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Bûcher en mangeant des radis.
Ambition: Avoir "O" en Mathématiques.

Elefterios Venisólos

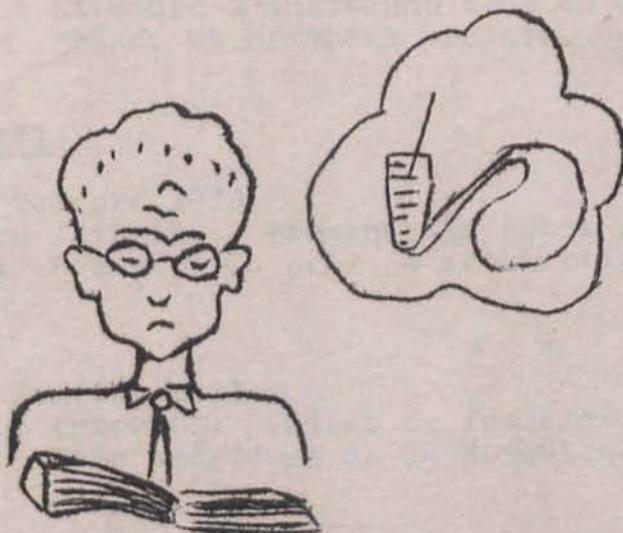
Entrée: Septembre 1940
Occupation favorite: Psalmódior.
Ambition: Devenir diplomate.

Nicolas Vogel

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Se disculper.
Ambition: Passer une semaine entière sans heures de collo.

Eva Zlozower

Entrée: Septembre 1938
Occupation favorite: Manger des glaces.
Ambition: Epouser l'"ice-cream man."



Le Fort en Thème

Gladys Wood-Thomas
Classe de 3ème

Notre brillante
Classe de Seconde

Ludmilla Alexeieff

Entrée: Octobre 1940
Occupation favorite: Peindre des squelettes
Ambition: Etre femme du prochain Tsar

Gloria Alvarez

Entrée: Octobre 1938
Occupation favorite: Sourire aux dépens des coeurs fragiles.
Ambition: Vivre une vie quelque peu aventureuse, connaître beaucoup de types formidables.

Jean Alvarez de Toledo

Entrée: Avril 1941
Occupation favorite: Changer d'humeur régulièrement.
Ambition: Attendre l'inattendu tout en faisant de grands et nombreux projets.

Elizabeth Bertel

Entrée: Octobre 1938
Occupation favorite: Promener le petit frère
Ambition: Recevoir le prix de mathématiques

Jean Bussard

Entrée: Janvier 1941
Occupation favorite: Prises de foulards.
Ambition: Etre président de la République

Jacques Changeux

Entrée: Septembre 1938
Occupation favorite: Cooking shrimps
Ambition: Devenir chef scout

Eleanor Cramer

Entrée: Février 1939
Occupation favorite: Faire des listes et organiser.
Ambition: Faire de plus grandes listes.

Brigitte Dreyfus

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Tenter d'expliquer ce qu'elle
ne s'explique pas.
Ambition: Epouser Menuhin (après la mort de sa
femme... "Il ne faut jamais désespérer").

Jean Pierre Fatzer

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Faire des avions avec du papier
buvard.
Ambition: Etre un bon petit.

Michel Grinberg

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Réformer le monde
Ambition: S'enterrer et vivre.

Michel Guggenheim

Entrée: Janvier 1941
Occupation favorite: Se marrer (" qui vivra verra",
en attendant, "on n'est jeune
qu'une fois.")
Ambition: Devenir plus poli.

Paulette Guénet

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Chercher des moyens de faire
passer ses préparations.
Ambition: Avoir, seule, le bénéfice de son travail.

Esther Huisman

Entrée: Septembre 1936
Occupation favorite: Essayer de conquérir.
Ambition: Arriver à conquérir.

Pierre Monsarrat

Entrée: Septembre 1935
Occupation favorite: Travailler.
Ambition: Arriver et percer.

Marcel Monory

Entrée: Septembre 1938
Occupation favorite: Dormir.
Ambition: Réformer le monde à l'exemple des marmottes.

Claire Nicolas

Entrée: Avril 1940
Occupation favorite: Ne pas suivre des cours.
Ambition: Faire un recensement des prétendants au trône de son charme.

Jean François Pardo

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Nager dans de nombreuses occupations--"travail, art, plaisirs."
Ambition: Succéder à Charlot

Jean Pierre Pétolas

Entrée: Septembre 1935
Occupation favorite: Faire de "petits dessins" et écrire de "petits contés".
Ambition: Etre "goal" de l'équipe canadienne.

Jacques Rogard

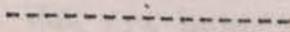
Entrée: Septembre 1939
Occupation favorite: Faire l'imbécile tout en on énervant les autres.
Ambition: Etre un grand garçon.

Gisèle van Berchem

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Rêver
Ambition: Réaliser ses beaux rêves

Dorance Volay

Entrée: Septembre 1941
Occupation favorite: Etre calme, travailler,
sourire, vivre enfin
Ambition: Etre une "belle dame"



Le Début



La Fin

et

de

l'année scolaire

Gladys Wood-Thomas
Classe de 3ème

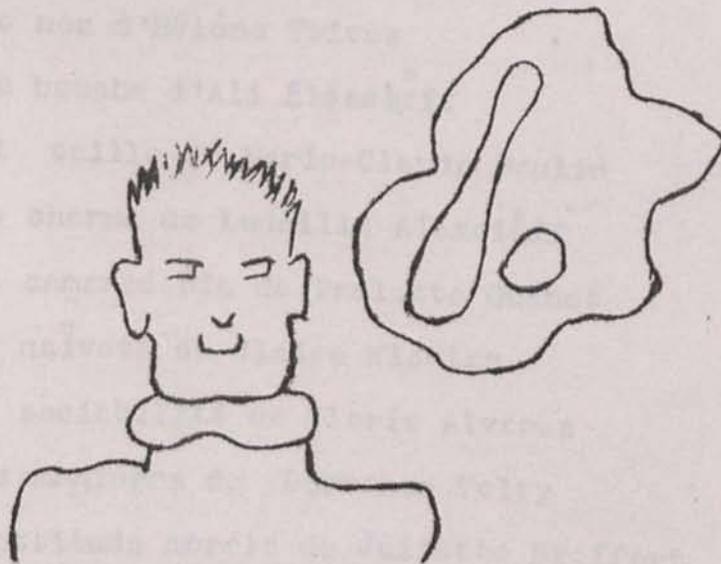
Nos anciens élèves:

Où ils sont, ce qu'ils font

- Katenka & Boryl Bakeman: University of Virginia
Marcel Barbier: Collège d'Agriculture d'Oka, P. Q.
Lise Boer: Mt. Sinai Nursing School
Marc Béretz: University of Illinois; Chemistry
Baruj Benacorraf: Columbia University
Marie-Claire Boas: prépare N. Y. U.
Laure de Breteuil: Une Art School à New York
Denise Browne: Washington, D. C.; Civil Service
Viviane de Charrière: Barnard College
Jean Cusson: University of Montreal
Ethan & Curtis Davis: Lincoln School, New York
Jacqueline Delavigne: Barnard College
Maurice Diamant: University of Illinois; Chemistry
Jacqueline Dutacq est devenue Mme Le Hanass
Henri Emmet: St. Mark's School, Massachusetts
Odette Fluchère: Wheaton College; Massachusetts
Ginette Girardey: Agnes Scott College, Georgia
Graciela Gonzalez: University of Caracas, Vénézuéla
Henri-Louis de La Grange: Université d'Aix-en-Provence
Henriette et Raoul Grenade: Lima, Pérou
Doris Guillumette : Barnard College
Micheline Guggenheim: Columbia University

Charles Haines: St. Paul's Academy, New Hampshire
Barbara Haines: Étudio la musique à New Rochelle
Derrit Hill: National Academy of Design
Gloria Iden: Maret School
Pierre Johannet: Columbia University
Jacques Leclercq: Aux armées
François Lee: St. Paul's Academy, New Hampshire
Miriam Lipschutz: Brooklyn College
François Mariani: Columbia University
Marcello Michelin: McGill University, *Québec Montréal.*
Jacques Naimann: McGill University, *Québec Montréal.*
Maurice Raviol: Severn Academy, Maryland
Fabio Rioti: University of California
Amalia Rios Vale: University of Caracas, Venezuela
Pierre Rosset: Exeter Academy, New Hampshire
Jean-Claude Savoir: Exeter Academy, New Hampshire
Betty Schasseur: New York University
Monique Schless: Finch Junior College
Pierre Schwartz: University of Illinois; Chemistry
André Simon: University of Illinois; Chemistry
Jean Smith: Barnard College
Collette Smith: St. Margaret's School for Girls, Waterbury,
Connecticut

Serge Sobolevitch: Queen's Colloge
Victor Soskico: Georgetown University, Washington, D. C.
Estelle Sussman: Mt. Sinai Nursing School
Georges Tommer: Queen's Colloge



Le Spertif

Gladys Wood-Thomas
Classe de 3ème

La jeune fille idéale

Portrait Collectif

- Le teint de Consuelo Eames
 - Les yeux de Claudine Guggenheim
 - Les cheveux de Consuelo Eames
 - Le nez d'Hélène Trives
 - La bouche d'Ali Elénch"off
 - La taille de Marie-Claude Boulin
 - Le charme de Ludmilla Alexoi"off
 - La camaraderie de Paulotte Guénet
 - La naïveté de Claire Nicolas
 - La sociabilité de Gloria Alvarez
 - Les manières de Dorrance Velay
 - L'attitude morale de Juliette Broffort
 - La sensibilité
 - L'intelligence
 - La personnalité
- } Prix non décernés

Le garçon idéal

Portrait Collectif

- Les yeux de Jean Alvarez de Tolédo
- Les cils de Michel Guggenheim
- Le nez de Jacques de Bourbon
- Les cheveux de Georges Pitoëff
- La bouche de Jean François Pardo
- Le teint de Nicolas Vogel
- Les dents de Jean Arabo
- Le front de Claude Barrès
- Le parfum de Claude Bollaek
- La naïveté des frères Rogard
- La galanterie de William Henry Jaques
- L'espièglerie de François de Bourgoing
- La popularité de Jean Alvarez de Tolédo
- L'amabilité de Jean Bussard
- Le charme de M. Deschamps
- Le sourire de Rudolph Fronville
- L'attitude morale de Pierre Fryo
- La distinction de David Leach